



Pribetský Spravodaj

Perbetei Hírmondó

Száz éve ért véget a Nagy Háború

1914-ben lángba borult a világ, kitört az első világ-háború, amely nagyobb volt minden korábnál, ezért a kortársak a kitörését követően nem sokkal a Nagy Háború elnevezést adták neki.

Perbete ugyan távol esett a frontoktól, de a Nagy Háború jelen volt minden család életében. A korszakról községünk krónikája mesél. Perbetéről mintegy 450 - 500 hadköteles férfit hívtak be. 1914. szeptemberében megérkezett az első halálhír - Dr. Markovics Gyula, tartalékos hadnagy, községünk szülőtte, ógyallai ügyvéd a galíciai hadszíntéren halt hősi halált. Az első sebesültek községünkben Jakab Ádám és Jakab Benő, a 31. honvéd gyalogezred katonái voltak.

A hátszág lassan megérezte a háború borzalmait. A családokból elvitték a férfiakat, a falusi asszonyoknak, lányoknak kellett vezetni a gazdaságot. Az alapvető élelmiszereket (kenyér, liszt, cukor) és petróleumot csak jegyre lehetett kapni. 1916-ban elvitték a kápolna és mindkét felekezeti harangját és beolvasztották. Az iskolában sem volt folyamatos tanítás, mert a tanítókat is besorozták, köztük volt Matula Domonkos és Kemény Rezső a katolikus iskola tanítói. Nagy Lajos, a református iskola igazgatója a szerbiai és az olasz fronton harcolt. Jónás József tanító hadifogságba esett, csak a háború befejezése után tért vissza. Az aratási munkák idejére 1915-ben orosz hadifoglyok kerültek Perbetére.

Falunkban mintegy 200 - 250 könnyebb és súlyosabb sebesült volt, eltűnt vagy meghalt 118 személy. A háborúban elhunyt református és zsidó vallású áldozatok neveit a Kálvin-téren lévő park emlékműve, a katolikus hősök nevét pedig a katolikus templom kertjében lévő emlékmű őrzi. Ezt az emlékművet 1931. június 7-én állították. Idei felújítása a Bethlen Gábor Alap, valamint Perbete Község anyagi hozzájárulásával valósult meg, átadására pedig a falunapok alkalmával került sor június 23-án. A felújított emlékművet Józsa Attila esperes-plébános áldotta meg. Az áldozatok neveinek felolvasásával és harangszóval emlékeztünk az elesett katonákra.

2018-ban száz éve annak, hogy a Nagy Háború véget ért. Örizzük meg a hősök emlékét tisztelettel!



*Jeltelen sírokok ki tudja, hogy merre,
Porló csontjaitok mindenfelé szerte,
Ma tán már szántóföld a hősök sírhalma,
S nincs aki sírjuknál egy könnyet ontana
Hirdesd gránitoszlop, feledve nincsenek,
Mert özvegyek s árva könnye itt peregnek.*

Mgr. Szabó Edit

Pred 100 rokmi sa skončila Veľká vojna

V roku 1914 sa svet zahľil do plameňov, vypukla prvá svetová vojna, ktorá bola väčšia ako ktorákoľvek predtým, a preto ju nazvali aj Veľkou vojnou.

Napriek tomu, že Pribeta bola ďaleko od vojnových frontov, Veľká vojna bola prítomná v živote každej rodiny. O tejto dobe sa podrobne zmieta kronika našej obce. Z Pribety bolo do vojny povolaných približne 450 až 500 mužov. V septembri 1914, žiaľ, prišla aj prvá smutná správa o smrti poručíka Dr. Gyulu Markovicsa, rodáka našej obce, hurbanovského právnik, ktorý zomrel hrdinskou smrťou na fronte v Galícii. Prvými zranenými z našej dediny boli Ádám Jakab a Benő Jakab, vojaci 31. armádnej pechoty.

Čoskoro bolo aj u nás naplno cítiť vojnové hrôzy. Vzali mužov z rodín, ženy a dievčatá museli viesť hospodárstvo. Základné potraviny (chlieb, múka, cukor) a petrolej boli k dispozícii len na prídellové lístky. V roku 1916 odniesli zvony z kaplnky a oboch kostolov a roztavili ich. Ani v škole nebolo sústavné vyučovanie, pretože do vojny boli povolaní aj učitelia, medzi nich patrili aj Matula Domonkos a Rezső Kemény, učitelia katolíckej školy. Lajos Nagy, riaditeľ reformátskej školy, bojoval na srbskom a talianskom fronte. Učiteľ József Jónás sa stal vojnovým zajatcom a vrátil sa až po skončení vojny. Počas žatvy v roku 1915 prišli do Pribety ruskí väzni.

Z našej obce bolo okolo 200 až 250 ľahšie alebo ťažšie zranených osôb, zmizlo alebo zomrelo dovedna 118 obyvateľov. Mená padlých reformátskych a židovských obetí sa nachádzajú na pamätníku na námestí Jána Kalvína a mená katolíckych hrdinov sú zachované na pamätníku v záhrade katolíckeho kostola, ktorý bol postave-

ný 7. júna 1931. Na jeho tohtoročnú obnovu finančne prispeli fond Gábora Bethlena a samospráva obce Pribeta a toto obnovené dielo bolo slávnostne odovzdané v rámci Dní obce Pribeta dňa 23. júna. Zrekonštruovaný pamätník posvätil pán farár Attila Józsa. Na padlých vojakov sme spomínali prečítaním mien obetí, za ktorým sa rozozneli kostolné zvony.

V roku 2018 uplynulo sto rokov od skončenia Veľkej vojny. Zachovajme a uctíme si preto pamiatku hrdinov!

Preklad: Ing. Soňa Zahorcseková



2018.5.2.

Perbete Község Képviselő Testülete **elfogadta** a Kertek alja utca 48. sz. alatti telkek 3 euró/m² vételáron történő eladását Kecskés Klaudia és Vonyák István számára.

Perbete Község Képviselő Testülete **elfogadta** a községi telkek eladására és ezeken családi ház építésére vonatkozó általános szabályozást, melynek értelmében a szerződés aláírása után, 1 naptári éven belül meg kell kezdeni az ingatlan építést, illetve 5 év alatt az építkezést be kell fejezni.

Perbete Község Képviselő Testülete **elfogadta** Fazekas Klára ajánlatát az 1871. par. sz., 1000 m² kiterjedésű telek eladására 500 eurós vételáron. A telek községi tulajdonba került.

Perbete Község Képviselő Testülete **elfogadta** Wölflöv Anna és Wölfl Karol ajánlatát a 171. par. sz. – 361 m² kiterjedésű és a 181. par. sz. – 198 m² kiterjedésű ingatlanok eladására. Az előbbi telkek községi tulajdonba kerültek. Vételár - 1,50 euró/m².

2018.6.12.

Perbete Község Képviselő Testülete **elfogadta** Perbete Község 2017-es évi Zárszám-adását, illetve ezen év gazdálkodására vonatkozó jelentést azzal, hogy a költségvetésben megmaradt **30.364,26 eurót** a tartalék-álapra utalták.

Perbete Község Képviselő Testülete **elfogadta** a Béke utca 126. sz. alatti, **családi ház eladását** Baják Szabolcsnak. Vételár - 12 000 euró.

Perbete Község Képviselő Testülete **jóváhagyta** a Sanghaj utca 7. sz. alatti családi ház Durovka Zdenkotól való megvételét.

Perbete Község Képviselő Testülete **jóváhagyta** a Berencsik köz 14. sz. alatti, illetve a Keszti utca 37. sz. alatti családi házak községi tulajdonba való megvételét.

Perbete Község Képviselő Testülete **jóváhagyta** a Községi Hivatallal szembeni területen felépítendő bérakások látványtervét.

Perbete Község Képviselő Testülete **jóváhagyta** a Béke utca 127. sz. alatti ingatlan-családi ház Lévai Ferenctől községi tulajdonba való megvételét.

Perbete Község Képviselő Testülete **jóváhagyta** Papp Zsolt és neje Mária, családi házuk előtti, 67 m² kiterjedésű telekrész eladását 3 euró/m² értékben.

Perbete Község Képviselő Testülete **jóváhagyta** a Sallai utca 8. sz. alatti ingatlan-családi ház megvételét Zahorcsek Gézától és Marcinko Évától.

Perbete Község Képviselő Testülete **jóváhagyta** a Vásártér utca 11. sz. alatti családi ház és telek megvásárlását Tóth Attilától és nejétől Katalintól.

ford: Mgr. Kovács-Csomor Endre

2.5.2018

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** predaj pozemkov na Podzáhradnej ulici č. 48 v prospech Klaudie Kecskésovej a Štefana Voňáka za kúpnu cenu 3 eur/m².

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** všeobecnú podmienku platnú pri predaji obecných pozemkov na výstavbu rodinných domov, v zmysle ktorej je potrebné do 1 roka od podpísania zmluvy začať s výstavbou rodinného domu a dokončiť výstavbu do 5 rokov od podpísania kúpnej zmluvy.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** ponuku Kláry Fazekasovej na odkúpenie par. č. 1871 o výmere 1000 m² do vlastníctva obce za kúpnu cenu 500 eur.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** ponuku Anny Wölflovej a Karla Wölfla, na odkúpenie nehnuteľností – par. č. 171 – o výmere 361 m² a č. 181 o výmere 198 m² do vlastníctva obce za kúpnu cenu 1,50 eur/m².

12.6.2018

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** Záverečný účet obce Pribeta a celoročné hospodárenie za rok 2017, zároveň schválilo prevod zostatku hospodárenia vo výške **30.364,26 eur** na účet rezervného fondu.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** predaj pozemkov na Podzáhradnej ulici

č. 46 pre Alexa Jávorku za kúpnu cenu 3 eur/m².

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** **odpredaj rodinného domu** na Mierovej ulici č. 126 a priliehajúcich pozemkov pre Szabolcsa Bajáka za kúpnu cenu 12.000 eur.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** odkúpenie rodinného domu na Revolučnej ulici č. 7 od Zdenka Durovku.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** odkúpenie rodinného domu na Ružovej ulici č. 14 a rodinného domu na Vojnickej ulici č. 37.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** vizualizáciu plánovanej výstavby nájomných bytov na priestranstve oproti obecnému úradu.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** odkúpenie nehnuteľností – rodinného domu a pozemkov na Mierovej ulici č. 127 od Františka Lévaiho.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** predaj pozemku pred rodinným domom o výmere 67 m² pre Zsolta Pappa a manž. Máriu za kúpnu cenu 3 eur/m².

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** odkúpenie nehnuteľností – rodinného domu na Nádražnej ulici č. 8 od Gejzu Zahorcseka a Evy Marcinkovej.

Obecné zastupiteľstvo v Pribete **schválilo** odkúpenie rodinného domu a pozemkov na Jarmočnej ulici č. 11 od Attilu Tótha a manž. Kataríny. *Ing. Soňa Zahorcseková*

Nem lehet mindegy...

Perbete Község Önkormányzata az utóbbi időben komoly erőfeszítéseket tett, illetve tesz, az alkalmazkodni képtelen elemek községünkbe történő beáramlása ellen. Felvásároljuk a régi, lakatlan ingatlanokat, melyeket lebontunk és a kitisztított telkeket kedvezményes áron kínáljuk fel családi ház építése céljából az érdeklődő fiatal családoknak. Ingyenes jogi tanácsadást biztosítunk és segítünk a rendezetlen telkek rendezésének folyamatában. Ajtunk mindenkor mindenki számára nyitva áll. Községünk polgárai petícióval is kifejezték saját álláspontjukat az alkalmazkodni képtelen lakosokkal kapcsolatban és egyértelműen elutasították ezen elemek beköltözését községünkbe.

Ennek ellenére még mindig találkozunk olyan hozzáállással, hogy – „Nekem mindegy, hogy kinek adom el...”. Ez az álláspont egyes lakosainknál gyakran amiatt alakul ki, hogy nincs rendezve a tulajdonjog az ingatlanokkal kapcsolatban, vagy rossz-szak a családi viszonyok, sőt néha csak azért, mert polgártársainknak egyszerűen nincs türelmük megvárni a „megfelelő” vevőt. Emiatt kerülünk egyre gyakrabban abba a helyzetbe, hogy a családi ház olyan elemek birtokába kerül, akik deviáns viselkedésükkel, életmódjukkal megkeserítik szomszédaik, sőt tágabb környezetük, végső soron az egész falu életét. Először beköltöznek mondjuk ötven, ez a szám – ahogy a tapasztalatok is mutatják – gyorsan tízre bővül, majd a gyakori „látogatá-sok” következtében a lakók létszáma akár tizenöt-re is nőhet. Gyakran megtörténik, hogy a vevő olyan személy, aki felvásárolja a kiszemelt ingatlanokat, majd bérbe adja azokat ezeknek az elemeknek.

Senki számára nem lehet tehát mindegy, hogy kinek adja el a házat! Nem mindegy, hogy ezután életét nyugalomban, szívében az ősei iránti tisztelet érzésével, polgártársai által megbecsülve, lelkeben egészséges önbecsüléssel élheti le. Az sem mindegy, hogy az elhibázott, nemtörődöm ingatlan-eladás után személyét azokkal köti össze, akiknek a házat elköttyavetyélte, valamint el kell viselnie azok haragját, megvetését is, akiknek az életét ezzel a hibás döntéssel megkeserítette. Végső soron ez szinte az egész faluközösséget je-lentli!

A Községi Hivatal airtja mindenki számára nyitva áll, akinek segítségre vagy tanácsra van szüksége ingatlan eladásakor, legyen az akár a vevő személyének megvizsgálása, vagy a telek tulajdonjogi viszonyainak rendezése. A rendezetlen telkeket ne hagyják utódaira, mivel ebben az esetben érvényes a mondás, hogy „Minél később, annál rosszabb”. Persze a rendezetlen telkek intézése némi időt

és anyagi kiadást is jelent. Kérjük, hogy figyeljék, ki mozog a szomszédságukban, legyenek figyelmesek és körültekintőek, hiszen a tét a biztonságunk, megfelelő életminőségünk, nyugalomunk, végső soron a falunk jövője.

Forduljanak hozzánk bizalommal!

Nemôže nám to byť jedno...

Samospráva obce Pribeta v poslednom období vyvíjala a neustále vyvíja viacero opatrení na zastavenie prístahovania neprispôsobivých občanov do našej obce. Vykupujeme staré rodinné domy, ktoré následne zbúrame a vyčistené pozemky predávame za priaznivú cenu mladým rodinám na výstavbu nových rodinných domov. Bezplatne poskytujeme právne poradenstvo a pomáhame pri usporiadaní vlastníctva k pozemkom, ktoré nie sú usporiadané. Naše dvere sú pre všetkých vždy otvorené. Aj občania obce petíciou vyjadrili svoj postoj k otázke neprispôsobivých občanov a jednoznačne odmietli ich prístahovávanie do obce.

Napriek tomu sa ešte vždy stretávame s postojom – „Je mi to jedno, komu to predám“. Často kvôli neusporiadanému vlastníctvu, zlým rodinným vzťahom, exekúciám, alebo niekedy len nechote a netrepezlivosti počkať si na toho „správneho“ kupujúceho sa dostávame do situácie, že rodinný dom sa dostane do rúk takých ľudí, ktorí ničia život celému okoliu, celej ulici a koniec koncov celej obci. Najprv ich je 5, potom 10, nakoniec s návštevou aj 15. Často sa stane, že kupujúci je niekto, kto skupuje rodinné domy a následne ich prenajíma pre takýchto občanov.

Nikomu z nás nemôže byť jedno, komu dom predá, ako sa potom pozrie ostatným do očí, či svoj život prežije v pokoji a so cťou a úctou voči svojim predkom, voči spoluobčanom a voči sebe samému. Či sa jeho meno bude vždy spájať len s tým, komu svoj dom predal a bude ohrdnutý celou komunitou.

Dvere obecného úradu sú otvorené pre každého, kto potrebuje pomôcť, či poradiť pri predaji svojej nehnuteľnosti, preveriť kupujúceho, potrebuje pomôcť s usporiadaním vlastníctva k pozemku. Neusporiadané pozemky nenechávajte na svojich potomkov, čím neskôr, tým horšie. Potrebuje to však čas a aj určitú investíciu. Všimajte si, kto sa pohybuje vo Vašom susedstve, buďte pozorní a opatrní, v stávke je naša bezpečnosť a budúcnosť obce.

Obráťte sa na nás s dôverou!



VIII. Népművészeti Fesztivál

A Csemadok Helyi Alapszervezete május 26-án nyolcadik alkalommal hívogatta Perbete lakosságát, valamint a fellépő csoportokat fesztiválra.

Hangulatos kezdődött a délután, 14:00 órákor kézművesek vásárral és foglalkozásokkal várták az érdeklődőket a kultúrház udvarán elhelyezett sátrak alatt. 15:00 órától került sor a népművészeti csoportok seregszemléjére. Érkeztek olyan csoportok is, akiket szinte minden évben láthatunk és megcsodálhatjuk fejlődésüket, de új előadókkal is megismerkedhettünk. Bemutakoztak a *Nyitnikék óvoda* gyermekei, akik hagyományőrző műsorukban mondókákat, népdalokat adtak elő. Jakab András Gergely A cso-

dálatos fűzfavessző című népmesét mondta el, amellyel az Ipolyi Arnold Népmesemondó Verseny országos fordulóján aranyos minősítést ért el. Naszvadról a *Viza Citerazenekar* örvendeztetett bennünket fantasztikus játékaival, va-

lamint a *Pettyem Néptánc* Csallóköz táncait mutatta be. A *Kis Zúgó Néptánc* Érsekújvárból érkezett és mezősegi táncokat táncoltak. A *Fagyöngy Népdalkör* Imelyről helyi népdalokat énekelt. Az ógyallai *Bellő Néptánc*



csoport rábaközi táncokat táncolt a színpadon. Helyi csoportjaink sem maradhettek le a fellépők sorából. Az *Árvalányhaj Népdalkör* egy szép népdalcsoportot énekelt a közönségnek. A *Napraforgó Néptánc* négy csoportja vásáruői, bodrogközi és dunántúli táncokat mutatott be.

A délutánt a *Garam Menti Néptáncgyűttes* koronázta, akik Léváról érkeztek és három koreográfiát mutattak be, Gömöri táncokat, Rábaközi táncokat, valamint Magyarbódi mulatságot.

A talpalávalót a *Gereben zene* kar húzta egész délután, sőt estebe hajlóan is, hiszen zárásképpen mindenki kipróbálhatta magát a táncban.

Nagyon jól szórakoztunk. Jövőre találkozunk ugyanitt!

Mgr. Török Sarolta

Perbete Község legidősebb lakosait köszöntöttük

Öt évvel ezelőtt léptek a székelykorúak táborába, az idén pedig megadtattott, hogy a kilencvenötödik születésnapjukat ünnepelhetik Zahorcsek Géza és Hadnagyik János, akiket ebből a nem mindennapi alkalomból az önkormányzat nevében Kósa József, polgármester és Szabó Andrea, anyakönyvvezető köszöntött.

A gazdag ajándékos átadás után a község polgármestere megkérte jubiláló lakosainkat, hogy kézzel írt emlékkönyvvel lássák el a község emlékkönyvében azt az ünnepélyes bejegyzést, mellyel közlik, hogy a község legidősebb polgárai.

Megőrzégyülésük után mindkét ünnepeltünk egy ideig egyedül élt, de soha nem magányosan. Amíg erejük, egészségük engedte, el-

lőtték magukat, de ha szükséges volt, családjuk mindenben segítette őket.

Géza bácsi nyolc éve él fiánál, Jani bácsi pedig tíz éve Szőgyénben lányához költözött, ők vigyázzák mindennapjaikat.

Az ünnepelték szívesen meséltek nekünk a múltból, életük teljében mivel is foglalkoztak, a családról, hisz gyermekekkel, unokákkal, dédunokákkal áldotta meg őket a sors, örömeikről, melyek erőt adtak a hétköznapi gondok feldolgozásához, bánatról, ami sajnos az élet velejárója. Évek, évtizedek ... egy igazi történelmi utazás volt számukra a múlt.

Pázmány Péter egyik versének bölcs gondolataival kívánunk településünk lakosai nevében további

boldog, szeretetben bővelkedő, egészséges életet!

„Nemes szép élethez nem kellenek nagy cselekedetek.

Csupán tiszta szív és sok, sok szeretet.”

Isten éltesse Önöket 95. születésnapjuk alkalmából!

Szabó Andrea
anyakönyvvezető

Sikereink középiskolásként



Április utolsó hétvégéjén Rimaszombat adott otthont a XXVII. Tompa Mihály Országos Verseny döntőjének. Az idei verseny számunkra azért is különleges volt, mert erre az országos szintű eseményre négy tehetséges perbetei diák is eljutott. A Kárpát-medence legnagyobb szabású vers- és prózamondó versenyén GIMISZ Diákversenyünk is indult a lírai színpadok kategóriában. Az „ECCE HOMO” című színpadi játékot Bajkai Csengele Mónika dolgozta fel Weöres Sándor versei nyomán, melyet a zsűri aranyos minősítéssel jutalmazott. Falunkat képviselték még: Pinke Jakab Zoltán,

aki szintén a GIMISZ Diákverseny tagja, Szilávik Bernadett, aki csapatával az énekelt/megzenésített versek kategóriában ezüstos lett, valamint Hlinka Igor, aki versmondóként a III. kategóriában szintén ezüstosot kapott.

Diákversenyünk szintén bevezetett az idei 55. Jókai Napokon belül megrendezett amatőr színjátszó csoportok országos versenyébe. A fődíjat sajnos nem mi nyertük el, de a diákverseny résztvevői együttesek díját, valamint a legjobb színpadi mozgás díját is mi tudhattuk magunkénak.

Pinke Vivien





Výlet na farmu v Jasovej

Dňa 24. mája sme sa s deťmi materskej školy vybrali pozrieť si farmu v Jasovej. Ujo Jano nám poukazoval, kde bývajú kravičky, kde majú stôl a čo z neho jedia. Ako sa o ne treba starať, a že mliečko nie je z obchodu, ale nám ho dávajú kravičky, ktoré podoja šikovné ruky dojičov. Videli sme aj teliatka, ale tie sa nás ešte trochu báli.

Ujo Jano nás potom zobral do koniarne, kde deti plnili rôzne úlohy, kreslili podkovu, rozprávali sa s ním o svojich zážitkoch a dostali pekné darčeky. Nakoniec sme si ešte pozreli krásne koníky a už nás čakala cesta naspäť do škôlky.

Deti boli plné zážitkov a nových vedomostí. Ďakujeme všetkým, ktorí nám tento výlet umožnili uskutočniť.

Andrea Baloghová



Deň detí v MŠ

1. jún je Medzinárodným dňom detí. Poslaním tohto sviatku je urobiť deťom radosť a zároveň poukázať na problémy týkajúce sa detí vo svete.

Aj naša škôlka každoročne oslavuje tento deň. Školský dvor sme vyzdobili farebnými balónmi a pripravili sme pre našich drobcov veľa zábavných a zaujímavých hier a aktivít. Mohli sa zahrať s rôznymi tradičnými drevenými hračkami - kačičkami na kolieskach, studňou, z ktorej ťahali vodu, udicami mohli chytať ryby, zo stromu oberali ovocie a pod. Ďalej kreslili kriedou na be-

tón, tancovali a cvičili na hudbu, skákali v skákacom hrade, hádzali handrové lopty do koša. Pani učiteľky sa stali na chvíľu aj kozmetičkami a rad radom vymaľovali deti na rozprávkové postavy.

Všetky hry a aktivity splnili očakávanie zúčastnených v maximálnej miere. Odmenou za príjemne strávený deň boli aj ďalšie pozornosti pre všetky deti - dostali medaily, cukríky, čokolády a zmrzlinu, ktorým sa veľmi potešili.

Môžeme skonštatovať, že strávili spolu s pani učiteľkami krásny a zábavný deň.

Erika Rusňáková



Rozlúčková slávnosť predškolákov

Po niekoľkých rokoch usilovnej práce, vytesávania jemných rýh do majstrovského diela v podobe detskej dušičky, po príjemných, bezstarostných a hravých chvíľach sme sa v deň slávnostnej rozlúčky predškolákov ocitli na prahu veľmi dôležitej cesty života detí z našej materskej školy.

Každý rok opúšťajú brány školy naši predškoláci, ktorí v ďalšom školskom roku nastupujú na novú životnú trasu, na cestu do školy za novými vedomosťami a poznatkami. Z malých detičiek, čo občas i so slzami v očiach kráčali ráno do materskej školy, sa za pár rokov stali veľkí predškoláci.

Po prázdninách vkročia po prvýkrát do „veľkej“ školy, stanú sa z nich žiaci, ktorí si budú musieť plniť svoje školské povinnosti. Naučia sa čítať, písať, počítat. Rozprávkové knihy, ktoré doteraz poznali iba z rozprávania a čítania dospelých, im otvoria svoje skryté tajomstvá. Čaká na nich nová pani učiteľka, noví kamaráti.

O svojej šikovnosti nás presvedčili krásnym programom plným tanca, spevu a básní, ktorým postupne otvárali studničku poznania.

Odvodzovanie osvedčenia o ukončení predprimárneho vzdelávania sa nieslo v slávnostnom duchu, ktorý svojimi príhovormi ešte umocnili pán starosta Jozef Koša a pán riaditeľ ZŠ PaedR. Marek Elšík.

Lúčime sa s Vami deti, bude sa nám za vami cnieť, ale veríme, že sa Vám bude v škole páčiť, že z Vás budú usilovní žiaci, z ktorých bude mať radosť nielen pani učiteľka, ale aj rodičia.

Renata Kmetyóová



Deň matiek v materskej škole

...za to, že si moja mama
za to, že tak ako ja teba i ty mňa máš rada
za tie tvoje krásne oči
za to, že keď svet sa točí...
...za to, že mi strážiš sny
mami ďakujem za to, že tu pre mňa si...

Snáď niet materskej školy, kde by si deti nepripomenuli Deň matiek. Podakovanie a vzdanie úcty matke, človeku, ktorý nám daroval život sa stalo neodmysliteľnou súčasťou aj našej škôlky.

Preto sme mamičky, babičky a aj ďalších hostí privítali na slávnosti v miestnom kultúrnom dome. Malé deti sa predstavili divadielkom Tri prasiatka, básňami, piesňami a tančekom. Veľké deti pásmom básní, piesní, tancov. No a zlatým klincom programu bol spoločný tanec oteckov s dcérami, ktorý hostia ocenili dlhým potleskom. Rozradostení a s dobrým pocitom sme odchádzali z ďalšieho milého a príjemného podujatia.

Jana Gáborová





Ballagás a Nyitnikék óvodában

Minden óvodás életében eljön az idő, amikor bezáródnak az óvoda kapui. 2018.június 25-én, 10 ballagó lépett ki a Nyitnikék óvoda kapuján. Néhány év kelles, gondtalan, játékkal teli nap után itt hagyták életük egyik fő színterét. Búcsút mondtak kedves játékaiknak, gyermektársaiknak akikkel nap mint nap együtt játszottak az óvoda udvarán.

A ballagás reggelén tarisznnyával a vállukon hangos, vidám énekszóval búcsúztak az óvónéniktől, gyermektársaiktól. Végigjárták a virággal díszített termeket, öltözt és az óvoda udvarát. Az ünnepi műsor a kultúrházban folytatódott, ahol a gyermekek megcsillantották az óvodai évek alatt tanultakat. Dalokat, versikéket, táncot sőt még színdarabot is láthattak a kedves vendégek. Fájó szívvel gondolunk arra, hogy a mi ma-

dárkaink kirepültek. Elengedtük kezüket, amit 3-4 éven át szorongattunk. Bízunk abban, hogy ezek az évek mérföldkövei, meghatározói lesznek fejlődésüknek. A sok élmény, játék, tudás, amit kaptak tőlünk elkíséri őket életük

során és szeretettel őrznek meg bennünket a szívükben. Ezúton szeretném megköszönni a szülők együttműködését, segítségét, támogatását. Köszönet mindazoknak, akik bármilyen formában hozzájárultak ahhoz, hogy gyermekeink jól érezzék magukat az óvoda falai között. Leendő első-

seinknek kívánjuk, hogy őrizzék meg a szép óvodai emlékeket, használják ki a nyarat gondtalan játszásra. Az iskolában sok sikert kívánunk, legyenek szorgalmasak, hogy büszké lehessünk rájuk! A szülőknek sok türelmet és kitartást kívánunk!

Porubský Nikolett



Együtt a kisgyermekes családokért!



A Cseperedő programnak és Perbete Község Önkormányzatának köszönhetően az elmúlt hónapban több kulturális rendezvényen és eseményen is részt vehettek a kisgyermekes családok. Áprilisban vendégeink voltak a Budapesti VSG Táncszínház táncművészei, akik a legkisebbeknek adtak elő klasszikus zenével tarkított balettelőadást. Májusban egy vidám családi délelőttön vehettek részt a klubtagok. Ez alkalmából csatlakoztak hozzánk a búcsi Szivárvány baba-mama klub tagjai is, családjaikkal együtt. A budapesti Szeleburdi Meseszínház társulatának vezetője Pálffy Zsolt elmondta, hogy a Felvidéken első ízben Perbetén mutatkoztak be. A meseelőadást gyermekfolk – koncert követte, majd vidám vetélkedő zárta. A színművész nagyra értékelte a családok aktivitását. Május 26-án meghívást kaptunk Novák Katalin (Fidesz) államtitkártól, hogy bekapcsolódjunk a Családok éve elnevezésű programba. A nagyszabású Ringatóra a Budapesti Millenáris központban került sor, ahol színes családi programok várták az odaérkezőket. Júniusban a nevezetes győri Vaskakas Bábszínház adott elő fergeteges zenés bábjelenetet a legkisebbeknek „Cinici muzsika” címmel. Minden egyes előadásunk teltházas volt. Továbbra is nagy érdeklődés övezi a gyermekprogramokat. Júliusban Búcsra kaptunk meghívást a Tarkabarka baba-mama napra. Fontosnak tartjuk, hogy

programjaink által lehetőséget kínálunk a kisgyermekes családoknak a találkozásra és a közösen eltöltött tartalmas kapcsolódásra.

„A család is... olyan valami az életben, ami becses... Olaj az élet lámpásában.” (Gárdonyi G.)

Bc. Juhász Tímea

Óvodásaink a népdalversenyen

Az idén két kislány képviselte a Nyitnikék óvodát az Érsekújvári Czuczor Gergely-emlékhét keretén belül megrendezett Regionális Népdalversenyen. Kovačič Tímea és Tóth Jázmin kitűnő produkciójukkal mindketten aranyéremmel helyezést értek el. A zsűri elnöke Korpás Éva népdalénekes kihangsúlyozta, hogy mindkét kislánynak érdemes lesz a továbbiakban is az énekléssel foglalkoznia. A Kisújfalun megrendezett „Süss fel nap” népdaltalálkozón- és dal-

versenyen Salkay Karolina a 2. helyezést és Kovačič Tímea szintén a 2. helyezést tudhatta magáénak. A zsűri elnöke Tündik Tamás, Csokonai Vitéz Mihály Alkotói Díjjal kitüntetett kiemelkedő néptáncos és népdalpedagógus, gyermekeinknek meghagyta, hogy a magyar népdalokról és a nótázásról felnőtt korukban se feledkezzenek meg! Szívvel gratulálunk Timikének, Jázminának és Karolinának!

Bc. Juhász Tímea





Slávnostné otvorenie výstav – A kiállítások ünnepélyes megnyitója



Muzikál Robin Hood – A „Robin Hood“ musical



Fotografická výstava Gizely Sámson – Sámson Gizella fényképkiallítása

2018 DNI OBCE PRIBETA PERBETEI FALUNAPOK



Súťaž vo varení guláša - Gulyásfőző verseny



Ekumenická bohoslužba v rímsko-katolíckom kostole – Ökumenikus istentisztelet a római-katolikus templomban



Slávnostné kladenie vencov pri obnovenom pamätníku obetiam I. svetovej vojny – Megemlékezés az I. világháborúban elesettek felújított emlékművénél



Futbalový turnaj žiakov – Diákok falunapi focitornája



DNI OBCE | FALUNAPOK



Slávnostný sprievod obcou
Ünnepi felvonulás



Slávnostné otvorenie Dní obce Pribetá
A falunapok ünnepélyes megnyitása



Vystúpenie detí Materskej školy s výchovným jazykom slovenským – A Szlovák Tanítási Nyelvű Óvoda gyermekeinek fellépés



Vystúpenie detí Materskej školy s výchovným jazykom maďarským – A Magyar Tanítási Nyelvű Óvoda gyermekeinek fellépés



Vystúpenie mažoretiek
A mazzorett csoport fellépése



Vystúpenie žiakov Základnej školy s vyučovacím jazykom maďarským – A Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola tanulóinak fellépése



Vystúpenie Detského folklórneho súboru Napraforgó
A Napraforgó Gyermek Néptáncgyűttes fellépése



Vystúpenie speváckeho súboru Árvalányhaj
Az Árvalányhaj Népdalkör előadása



Folklórnyí sűbor Eszterlánc z obce Pincehely
Az Eszterlánc néptáncgyűttes Pincehelyről



Stánok miestneho spolku Slovenského červeného kríža
A Szlovák Vöröskereszt helyi szervezetének sátora



Program so šašom pre najmenších
Bohócműsor a legkisebbek számára



Vystúpenie folklórnej tanečnej skupiny SZŐTTES – Bratislava
SZŐTTES NÉPTÁNCGYŰTTES fellépése – Pozsony



Koncert skupiny 3+2
3+2 együttes koncertje



Úspešní žiaci našej školy

Aj v tomto školskom roku sa mnohí žiaci našej školy aktívne zapájali do rôznych súťaží, školských i mimoškolských podujatí. Robili tým radosť nielen svojim učiteľom, ale aj rodičom a ostatným spolužiakom. Sme na nich právom hrdí a tešíme sa spolu s nimi z ich úspechov.

Medzi veľmi šikovných a úspešných žiakov našej školy patrí Ferenc Zahorsek zo 6. ročníka, ktorý exceluje v matematických súťažiach. V okresnom kole Pytagoriády ako aj v okresnom kole matematickej olympiády obsadil vynikajúce 1. miesto. Okrem toho je úspešný v biologickej olympiáde, zúčastnil sa okresného kola Olympiády v anglickom jazyku, okresnej súťaže hliadok mladých zdravotníkov a mladých záchranárov CO. V prednese slovenských povestí Šaliansky Matko postúpil do okresného kola. Školu reprezentoval aj v športových súťažiach a na kultúrnych podujatiach obce.

Adam Bednárík, žiak 6. ročníka sa najviac zaujíma o prírodu, čo dokazujú aj jeho výsledky. V okresnom kole biologickej olympiády obsadil 4. miesto a keďže je aj veľmi zdatný, zúčastnil sa všetkých našich športo-

vých súťaží. Školu reprezentoval aj v okresnej súťaži hliadok mladých zdravotníkov, mladých záchranárov CO a dokonca aj v recitovaní skončil v obvodnom kole Hviezdoslavov Kubín na 3. mieste.

Najlepšími recitátormi školy sú však Barbora Kelebercová z 5. ročníka a Eva Jakabová zo 4. ročníka. Obe obsadili 2. miesto v obvodnom kole Hviezdoslavov Kubín a postúpili aj do okresného kola. Barbora Kelebercová postúpila v prednese slovenských povestí Šaliansky Matko do okresného kola. Obe spievajú a reprezentujú školu na školských i kultúrnych podujatiach obce.

Na ošetrovateľských oslavách či obecných dňoch nemôže chýbať naša žiačka Lilly Silvia Pataki zo 6. ročníka. Zapája sa do všetkých recitačných, speváckych a športových súťaží. Zúčastnila sa okresnej súťaže hliadok mladých zdravotníkov a súťažila v atletike.

Podobne aj jej spolužiačka Kiara Geletová zo 6. ročníka patrí medzi aktívne žiačky našej školy. Bola úspešnou riešiteľkou okresného kola biologickej olympiády, recitovala, spievala a súťažila v atletike. Školu

pravidelne reprezentuje na obecných podujatiach.

Z mladších žiakov Daniel Stanko zo 4. ročníka obsadil pekné 6. miesto v okresnom kole Pytagoriády a reprezentoval školu v športových súťažiach a na obecných podujatiach.

V neposlednom rade by som spomenula naše deviatačky, ktoré boli veľmi aktívne a nápomocné už od 1. ročníka. Aj v tomto školskom roku boli úspešné v biologickej olympiáde Karina Árendášová a Erika Matvónová. V okresnom kole chemickej olympiády úspešne skončila Henrieta Užáková. Tieto dievčatá reprezentovali školu v okresnej súťaži hliadok mladých zdravotníkov a mladých záchranárov CO. Školu reprezentujú aj na obecných podujatiach, v hasičských súťažiach a v športových súťažiach. Ďalej by som mohla menovať aj ostatných žiakov našej školy, z ktorých takmer každý bol zapojený aspoň do jednej súťaže, a tak sa pričínili o dobré meno našej školy.

Blahoželáme všetkým našim žiakom a dúfame, že aj budúci školský rok priniesie nové víťazstvá.

Mgr. Andrea Laczkóová

Exkurzia v Gabčíkove

Dňa 30. mája 2018 sa žiaci druhého stupňa našej základnej školy zúčastnili zaujímavej exkurzie v najväčšej vodnej elektrárni na Slovensku, v Gabčíkove. Školený sprievodca žiakom ukázal rôzne zákutia elektrárne. Vysvetlil funkcie jednotlivých strojov. Ukázal žiakom turbíny, ktoré poháňajú vodu v elektrárni a v neposlednom rade zaujal zaujímavou prednáškou o histórii tejto veľkolepej vodnej stavby.

Po skončení exkurzie sme sa presunuli do Orechovej Potône, kde sme navštívili chovný park mačkovitých šeliem. Mali sme možnosť zoznámiť sa a na vlastné oči vidieť rôzne druhy zvierat, ako sú opice, klokany, korytnačky atď. Videli sme aj medveďa hnedého, najväčšieho cicavca našich lesov.

Počasie nám prialo, celý deň svietilo slniečko. Domov sme prišli s krásnymi zážitkami a novými poznatkami.

Ďakujeme!

Henrieta Užáková,
9. ročník

Deviatáci v Prahe

V dňoch 9.-13.6. 2018 sme sa my, žiaci deviateho ročníka, zúčastnili triedneho výletu **do Prahy**. Na spoločné strávené dni sme sa tešili niekoľko mesiacov vopred. Celý pobyt sme si plánovali spolu s našou skvelou triednou pani učiteľkou **Andreou Gáborovou**.

Mali sme možnosť vidieť **pražský Orloj, Karlov most, Pražský hrad, Pražskú ZOO, Petřín** a zažili sme spolu veľa nezabudnuteľných zážitkov. Tento výlet nás všetkých obohatil nielen o nadobudnuté vedomosti o histórii Prahy, ale utužil aj naše triedne vzťahy.

žiaci 9. ročníka



Výlet žiakov na Ranč u Bobiho



V posledný májový týždeň sa žiaci 1. stupňa našej základnej školy vybrali na každoročný školský výlet. Tento rok pre nich pani učiteľky zorganizovali výlet na Ranč u Bobiho v Novom Tekove. Deti videli rôzne zvieratká ako lamu, somára i kravu. Najviac sa však tešili na kone! A tých tam veru bolo veľa! Mohli koníky nakrmiť jablčkom i mrkvou, ale hlavne si na nich mohli jazdiť! Tí, ktorí mali rešpekt pred krásnymi

koníkmi, sa dali radšej odviezť na voze. Okrem koníkov ranč ponúka aj iné možnosti strávenia voľného času, napr. golf, volejbal, tenis, futbal, koly. Bolo sa kde vybláznit a vyšantit. Po výbornom obede žiaci navštívili mesto Levice, kde si kúpili malý suvenír. V poobedňajších hodinách sme sa vysmiali a unavení vrátili domov.

Tešíme sa na ďalší výlet!

Mgr. Veronika Balhová



Év végi számvetés

„Rekkenő hőség, perzsel a nap” – Bár most június 29-én a nap nem perzsel, mint ilyenkor szokott, de a tanévzárón ezzel a dallal-verssel búcsúztak az iskolától diákjaink 2 hónapra.

Igen, gyorsan elszaladt ez az iskolaév is, és diákjaink megint a kezükben foghatták elért eredményeik bizonyítékát, a bizonyítványt. A tanévzáró ünnepséget megtisztelte jelenlétével Kósa József, községünk polgármestere is. A vendégek köszöntése után Szabó Edit, iskolánk igazgatója értékelte az idei iskolaév oktató-nevelő munkáját. Ezután felolvasta azokat a tanulókat, akik tiszta egyes bizonyítványt kaptak a 2. félévből. Ők 34-en voltak, iskolánk tanulójának 27%-a. A megosztott igazgatói díjat ebben az iskolaévben Török Ádám, 4. osztályos és Borvák Barbara, 7. osztályos tanulók kapták kiváló eredményeikért. A matematikai kupát Ledecy Krisztián, a társadalomtudományi tantárgyak kupáját pedig Jakab András Gergely kapta. Igazgatói dicséretben a következő tanulók részesültek az iskola méltó képviselőként: Pinke Zsófia, Erdélyi Eszter, Molnár Dominik, Török Ádám, Ledecy Krisztián, Jakab András Gergely, Borvák Barbara, Pinke Kí-

ti, Gyóni Gergely, Bohony Gergő, Basternák Nikolett, Uzsák Judit, Tárnok Boglárka, Szoboszlai Bálint és Garai Denis.

Iskolánk tanulójának 65%-a méretette meg magát különböző versenyeken. Versenyeken vettünk részt magyar nyelvből, szlovák nyelvből, történelemből, matematikából, népdalversenyen is megmutattuk tudásunkat, továbbá jeleskedtünk a képzőművészet, a fotózás, sport, virágkötészet és a hittan területén is. Sajnos az összes eredményt nem tudjuk itt az újság hasábjain ismertetni, így csak a legkiemelkedőbbeket említenénk, azokat, akik országos vagy nemzetközi versenyeken vettek részt, ill. eredményesek lettek. A Zöld objektív elnevezésű fotóverseny Zólyomban került megrendezésre, ahol Krutek Flórián munkája belekerült az országos kiállításba. A Fotospektrum 2018 nevű versenyen Erdélyi Eszter és Jakab András Gergely továbbjutottak az országos versenybe. A Katedra Matematikaversenyen Ledecy Krisztián és Borvák Barbara továbbjutottak az országos döntőbe, ahol mindketten a saját kategóriájukban 3. díjat szereztek. Tompa Mihály Vers- és Prózamondó verseny országos fordulójában Hlinka

Igor ezüstsávos minősítést szerzett. Júniusban Rozsnyón rendezték meg az Ipolyi Arnold Népmesemondó Verseny országos fordulóját, ahol Pinke Zsófia ezüstsávos, Jakab András Gergely pedig aranyásvos helyezést ért el. Alsó tagozatosaink a Katedra által meghirdetett alsó tagozatos csapatversenybe is bekapcsolódtak, és eljutottak egész az országos versenyre Dunaszerdahelyre, ahol eredményesen szerepeltek. A csapat tagjai voltak: Kálazi Bianka, Török Ádám és Molnár Dominik. Iskolánk kiscsoportos színjátszói az idén is továbbjutottak a Duna Menti Tavasz országos fordulójába Dunaszerdahelyre, ahol eredményesen szerepeltek. A csoport tagjai: Kecskés Fruzsina, Újhelyi Dóra, Rancsó Nikolett, Nyul Rebeka, Pinke Zsófia, Erdélyi Eszter, Tabi Beatrix, Molnár Anita Lilla, Tóth Viktor, Seszták Zsombor, Krutek Kornél, Berta Dániel, Sipka Bálint, Rancsó Ádám, Vigh Kevin, Molnár Dominik, Koráb Szilvia, Farkas Dorina, Makuve Kára, Nyul Dóra és Török Ádám. Részt vettünk Magyarországon, az Oroszlányban megrendezett történelmi vetélkedőn, melyet a szabadságharc 170. évfordulója alkalmából rendeztek meg. Itt csapatunk az 5. helyen végzett.

A csapat tagjai voltak: Basternák Nikolett, Szoboszlai Bálint és Garai Denis. Mindenkinek gratulálunk!

Az igazgatónő továbbá kiemelte beszédében, hogy tanulóink méltón képviselték iskolánkat a községünkben megrendezésre került különféle kulturális rendezvényeken.

Ezúton szeretnénk megköszönni pedagógusainknak az odaadó munkájukat, amelyek nélkül nem lennének ezek a szép eredményeink, továbbá köszönjük a szülőknek, az Önkormányzatnak és további támogatóinknak a sok segítséget és a pozitív hozzáállásukat, hogy segítették pedagógusaink munkáját.

Egy Kőlcsey-idézettel búcsúzunk: „Fontold meg jól, mit kezdsz; válassz meg az eszközöket okossággal szerint; munkálj fáradhatatlanul; s ha mindent, amit erő s körülményed enged, megtettél: nem vádolhatod magadat, bár a kimenetel óhajtszodnak meg nem felel is.” Reméljük, diákjaink is mindent megtettek annak érdekében, hogy jó bizonyítványt tarthassanak kezükben. Legyünk büszkéek gyermekeinkre, és bízunk benne, hogy ők is így érzik majd, büszkéek lesznek a szüleikre, az iskolájukra és a szülőfalujukra, amely elindította őket az élet rögzött országútján.

Mindenkinek kellemes vakációt kívánunk!
Mgr. Tóth Péter

Szombathelyen jártunk

Az egyik szép tavaszi délutánon különleges vendégeket fogadhattunk iskolánkban, mégpedig a szombathelyi Reményik Sándor Evangélikus Általános és Művészeti Iskola, valamint annak bobai tagiskolájának vezetőségét, akik még különösebb kéréssel érkeztek hozzánk: testvériskolát kerestek a magyarországi Boba község iskolájának. Örömmel fogadtuk a felkérést, és rögtön meghívást is kaptunk, 2-3 héttel később a nemzeti összetartozás napján, június 4-én, egy kiránduláson vehetünk részt Szombathelyen és Bobán.

Mivel a szentpéterieknek már jó pár éves kapcsolatuk van a szombathelyiekkel, így felajánlották nekünk a közös utazást. A kiránduláson a kilencedikesünket az igazgatónő, Béres György tanító bácsi mint osztályfőnök, valamint Tóth Péter tanító bácsi kísérte. Útban odafelé megálltunk Pannónalmán, megtekintettük az apátságot, és a délutáni órákban

érkeztünk meg Szombathelyre. Nagyon nagy vendégszeretettel köszöntöttek minket, és rögtön a megérkezésünk után indultunk a szombathelyi evangélikus templomba, ahol a nemzeti összetartozás napján mi is felléphettünk egy rövid műsorral, amelyben Bohony Gergő, Borvák Barbara, Szoboszlai Bálint, Tárnok Boglárka és Uzsák Judit szerepelt. Igencsak büszkeséggel töltött el bennünket (tanítókat) a dicséret, amit a fellépésünkért kaptunk. Az ünnepség után diákjainkat a szombathelyi gyermekek és családjaik szállásolták el. Másnap reggel mindannyian gazdag élményekkel tértek vissza, majd folytattuk utunkat Bobára. Először Egyházashetyén álltunk meg a Berzsényi-házban, majd meglátogattuk a bobai iskolát, ahol a diákok egy kedves kis műsorral fogadtak bennünket. Ezután megtekintettük a templomot, majd a délutáni órákban felmentünk a Ság-hegyre, amely

egy igazi vulkán és a krátere is szépen megmaradt. A hegy lábánál található Kemenes Vulkán Látogatóközpont, amely interaktív módon, sok-sok szemléltető eszköz segítségével mutatja be a tűzhányókat. A hegy nemcsak természeti érték, hanem történelmi emlékhely is, mivel itt áll az egyik legmagasabb és legrégebben felállított Trianon-kereszt, amely az 1920-a békediktátumra emlékeztet. Az anyaországi gyermekekkel együtt idéztük fel ezt

az eseményt és koszorút helyeztünk el a kereszt talapzatán.

Bízunk benne, hogy diákjaink maradandó élményekkel tértek haza. Ősszel mi is várjuk a bobai tanulókat. Egy ilyen kapcsolat is azt bizonyítja, hogy a határokat az éppen aktuális hatalom meghúzhatja, de a szellem, a gondolat, az összetartozás érzése szabad. Legyünk büszkéek diákjainkra, gyökereinkre, szülőfalunkra.

Mgr. Tóth Péter





Újabb sikerekkel büszkélkedünk

Csoportunknak az elmúlt hónapok sem teltek fellépések és szórakozás nélkül. Idén is meghívást kaptunk a Bátorkeszi Borfesztiválra, melyen mi, mazzorett lányok a borlovagokat kísértük a színpadhoz, ahol a polgármester úr köszöntője után következett a műsorunk. Fellépésünk jó hangulatban telt, nagyon jól éreztük magunkat. Továbbá felléptünk a TAT tehetségkutató verseny perbeteti fordulóján, ahol Kiss György, a verseny elnöke megköszönte több éves együttműködésünket, amely már közel 6 éve tart. A Margaret mazzorett és táncklub ismét nagyon szép eredménnyel büszkélkedhet. A nagylányok példáját követően a kiscsoport is igyekszik elsajátítani a tánclepiéseket, valamint a pom-pom

és a botpörgetés különböző technikáit. A sok munka meghozta gyümölcsét, Siófokon a Mazzorettak Vándorkupa Versenyéről egy VI. helyezést, valamint az Induló táncukkal az I. helyezést hozták el. Nagyon büszkék vagyunk rájuk, kitartó munkájukkal reméljük továbbra is ilyen szép eredményeket fognak elérni.

Mgr. Ádámka Krisztina



SAKK

Nem sokkal az előző cikk írása után Érsekújváran rendezték meg a „Marcóvi husári” elnevezésű gyerekversenyt. Sajnos, kevesebb résztvevő érkezett a helyszínre, mint amire előre számítani lehetett, csupán 22 játékos fejtette ki tudását ezen a versenyen. Két játékosunk az élvonalban csatázott egészen az utolsó fordulóig. Gyóni Gergely és Szoboszlai Bálint szépen meneteltek néhány fordulóig vezették is a versenyt, de az utolsó két fordulóban nem tudtak nyerni, így a döntetlennel Bálint a 3., Gergi pedig a 4. helyre csúsztak vissza. Persze ez is szép eredmény, csak ugye közel volt egy komolyabb siker is. A többiek nagyjából azon a helyen végeztek ahol kezdték is a versenyt, úgyhogy nem sikerült nekik kimagasló eredményt elérni.

Esztergomban is megszervezésre került egy gyerekverseny, ahol csak kezdő sakkozók vehettek részt. Pont ilyen versenyre volt szükség ahhoz, hogy a jelenlegi legfiatalabb játékosunk is bátran sakkasztáblához állhasson. Rancsó Nikolett első versenyén 3 pontot

is szerzett a hétből, ami igazán szép indításnak bizonyult. Meglepetésre, de talán nem véletlenül Zahorcsek Ferenc aratta a legnagyobb sikert. Győzni tudott az eddigi tapasztalataival ezen a versenyen és élete első versenyét nyerte.

A 3. ligában ismét a dobogóra kerültünk. Az utolsó két forduló mondhatjuk, simán nyertük Köhígyarmat és Érsekújvár ellen. Nagy ellenfelünk Nyitra C csapata volt a 2. helyezéért, de megtartották a második helyezését a nyertes Surány után. Mi megjavítani az eddigi legjobb helyezésünket nem tudtuk, de ahogy tavaly, így idén is a 3. helyet ünnepelhettük.

Megtettünk mindent ahhoz, hogy jobban is sikerülhessen, de ebben a szezonban ez lett a maximum, amit kiküzdött a csapat.

Június 9-én Surányban rendezésre került egy új gyerekverseny. Mi sem maradtunk le róla, sőt még sok díjat is elhoztunk. Erről a diplomákat remélem, sokan a falunapi kiállításon szemügyre vették a többi között.

Ostružlík Márk



TJ Družstevník Pribeta



Ohľadom pribetského futbalu sa môžeme tešiť z dobrých správ. Dospelé mužstvo splnilo vytýčený cieľ a postúpilo do krajskej súťaže V. ligy. Posledné kolá o postup súťažili až štyri mužstvá a rozhodovalo sa až celkom na záver. Naši chlapci to v Dulovcích zvládli a tesne vyhrali, potom doma ešte potvrdili víťazstvo nad Šrobárovou. Naším cieľom do budúcnosti je obsadiť v tejto súťaži 6. až 10. miesto.

Spokojní sme aj s prípravkami, pretože podávajú slušné, vyrovnané výkony. V súťaži skončili na peknom 4. mieste a už čakajú a zároveň sa tešia na ďalšiu sezónu.

Ďakujem sponzorom, divákovi a v neposlednom rade samospráve obce Pribeta za všestrannú pomoc a počítame s nimi aj do budúcnosti.

Športu zdar!

Gabriel Lengyel



Közösségben az Úrral és egymással

Egy év telt el azóta, hogy oldallagos ellátásban Ógyalláról járok a perbetei katolikus híveink közé. Az eltelt egy év alatt képet nyertem arról, miként is éli és ünnepli hitét a helyi katolikus közösség. Tájékoztam az egyházközség anyagi javait és lelki kataszterét illetően is, ezt a lelki katasztert az itt lakó családok alkotják. Egy kicsit bepillantást nyertem a falu életébe is, s valamennyire az itt jelen lévő keresztény felekezetek jelenébe. Találkoztam híveink örömeivel, de nehézségeivel is. Köszönöm a helyi közösség befogadó szeretetét, nyitottságát és türelmét is irántam. Nagy köszönet jár a megtapasztalt sok segítségért. Örömdetes tény, hogy a hívek szépen összefognak, ha valamilyen munkáról, probléma

megoldásáról van szó. Szép közösségi élményként tapasztaltam meg a Remetekápolna búcsúját, a szüretelést, az úrnapi körmenetet, a templom kerítésének festését, de a vasárnapi szentmisék áhítatos hangulata is tetszik. Nagyon szép a perbetei nagyharang hangja főleg, amikor az este csöndjében hallatszik. A volt katolikus iskola épületében található emlékszobát és néprajzi kiállítást kétszer tekinthettem meg, nagyon megszólít a régi tárgyakal való konkrét találkozás. A falunknak számomra nagyon kedves pontja a Szent István mellszobor, temetésről a templomba visszaballagva mindig váltok egy-egy szót szent királyunkkal. Fiatalos, férfias tekintete engem is bátorít. Az idei évet az anyagi erőgyűjtés



évének terveztük az egyházközségben, hiszen ilyen nagy egyházi ingatlanok esetében, mint Perbetén vannak, mindig lesz feladat a jövőben. A fiatalok és családok lelki mozgósítása sürgető kötelesség. Az idősebb híveink elég hűségesekek, kitartók, áldozatkészek. Viszont a középső és fiatal generáció elég foghíjasan kapcsolódik közösségünk életébe. Az idősek lelkipásztori ellátása sürgető feladat, ahogy a fia-

talabb nemzedékek evangelizációja és közösségbe kapcsolása is. Veleléd érted. Búcsúünnepünk énekének szavaival fohászokodok a hívekért: „*Kiben élünk, mozgunk s vagyunk, ó, teljes Szentháromság! Minden kincsünk és jutalmunk véghetetlen nagy Jóság! Add nekünk békédet, árássz ránk bőséget, lelkünknek üdvösséget!*”

**ThDr. Józsa Attila
esperes-plébános**

„Minden szabad nekem, de nem minden használ.”

(1. Kor 6, 12 a)

Elérkezett az idejű vakáció, a szabadságolás ideje. Az iskolában utoljára szólalt meg a csengő ebben a tanítási évben, jelezve annak végét, üresek a padok. A gyerekek örülnek a nyári szünetnek, annak, hogy nem kell korán kelni, nincs felelés, nincs házi feladat, nincs... A felnőttek számára is kedves ez az időszak, mivel a hosszú ideje várt és tervezett szabadság, kirándulás, pihenés ideje érkezett el. Ilyenkor az ember, ha teheti, akkor akár csak egy napra, egy hétvégre, de igyekszik valahol megpihenni, kiszakadva a hétköznapi rohanásából. A mai világban számtalan lehetőség áll rendelkezésünkre, hogy hova és merre vegyünk az irányt. Vannak olyanok, akik nem bízták a véletlenre és már hetekkel, hónapokkal előre kinézték, lefoglalták a kikapcsolódás helyszínét, és vannak olyanok, akik éppen az aktuális lehetőségek között keresgélnek. Ami viszont közös, az a kikapcsolódás utáni igény - vágy. Így van ez rendjén, hiszen mindennek megvan a maga ideje. Úgy ahogy a vetésnek és aratásnak úgy a munkának és a pihenésnek is.

Ugyanakkor beszélünk kell arról is, hogy milyen veszélyeket rejt a szabadság, a kikapcsolódás. Mivel, ahogy írtam, általában hosszabb készülődés, vágyakozás előzi meg a szabadság idejét, így ahhoz számtalan terv, vágy párosul. Valahogy ilyenkor szeretünk bepótolni sok mindent, dédelgetett elképzeléseinket kipróbálni, megvalósítani. Még bíztatjuk is magunkat,

hogy majd most, mert nincs felelősség, rohanás, munka, ...! Amit otthon nem tehetsz meg, azt majd itt és most igen! Szinte, minden adva is van ehhez, mert a kínálat bőséges, és nem lát senki a hétköznapi környezetéből. Ezért is jó odafigyelni Pál apostol szavaira, mely szerint, valóban mindent lehet, minden szabad: „**Minden szabad nekem, ...**”, de folytatja is, hogy: „**... de nem minden használ.**”, nem minden szolgál engem, van hasznomra és épülésemre. Ezért kell tudni különbséget tenni vágyaink és elképzeléseink

között. Statisztikai adatok támasztják alá, hogy ilyenkor van a legtöbb baleset. Ez érvényes nem csak a fizikai, de a lelki egészségünkre is. A felszabadult és kisebb felelősségérzet idézi mindezt elő, hogy könnyebben történik meg a baj. A kísértőnek is egyszerűbb a dolga, mivel könnyebben hiteti el velünk, hogy mindent szabad és mindent lehet. Hányan csak egy - kicsit - lépünk túl a határokat, azt gondolva, hogy most lehet. Aztán egyszer csak azon vesszük észre magunkat, hogy gondok hatalmas fellege van a fejünk fölött. Hányszor csak azt halljuk, hogy - még egy pohárral megiszok, mert most lehet, vagy - csak egy kicsit lépek túl a megengedett sebességet, mert úgy

sem mérnek, most lehet, vagy - kicsit rámenősebb leszek és flörtölgetek, mert most lehet. Hosszan lehetne folytatni a sort, de úgy gondolom értjük a veszélyforrást. Észre sem vesszük és jön az alkohol rabsága, a baleset és a széthulló család. Nem minden tesz szabaddá vagy épít, hanem pont az ellenkezője megkötöz és rombol.

Isten megadta a döntés lehetőségét számunkra. Döntsünk helyesen, hogy a nyári időszak, mely lehetőséget ad a pihenésre, felüdülésre, bennünket szolgáljon és mind testileg úgy lelkileg is építsen, erősítsen! Áldott nyarat kívánunk minden kedves Testvérünknek!

Mgr. Erdélyi Adél és ThDr. Erdélyi Zoltán református lelkipásztorok

Obdobie leta je spojené nielen s prázdninami a dovolenkami, ale zároveň aj s jedným z najkrajších a najdôležitejších prác v poľnohospodárstve - so žatvou. V tomto roku, ktorý je poznačený nadpriemernými teplotami v jeho jarných mesiacoch, všetko ovocie dozrieva skôr, a tak aj žatva sa začala skôr.

Zasť si uprostred zrejúceho obilia, rozvlneného tichým, pokojným a šumiacim vánkom, a nepomysliť na Pána Boha, znamená tvrdú a tupú bezcitnosť.

Pána Boha zvykneme menovať nielen nebeským Hospodárom, ale aj Hospodínom. Pri tomto mene nás napadne, že človek nazval takto Pána Boha vtedy, keď stál v mori dozretého obilia, a myslel na Neho ako na Toho, Ktorý dal vzísť semenu, rozzelenat' sa mladému siatiu a zabeliat' sa plnému klasu.

Na Boha - pozhňavajúceho a vzrast dávajúceho - nech sa povzniesť naša myseľ s vďakou za všetko zbožie. Základ slova zbožie a zbožnosť sú spoločné nie náhodou. Akoby sa symbolicky spojilo zbožie so zbožnosťou, ktorou majú byť naplnené naše srdcia. V zrelom klase pšenice, raže, jačmeňa i ovsa človek videl dar Boží.

Na Pána Boha nech nás upomína obilné more tak, ako upomínalo Pána a Spasiteľa Ježiša Krista, keď idúc v deň sobotný cez obilie a poukázal na posvätnosť prírody s vnútornou bo-

hoslužbou jeruzalemského chrámu sa vyslovil: „Veru hovorím vám: Tu je niečo, čo je väčšie ako chrám.” Mt. 12,6.

Na Pána Boha nech nás upomína, a ku Bohu nech nás bližšie pritiahne čas žatvy nielen preto, že vtedy nám dokazuje Pán Boh svoju lásku a milosrdenstvo, ale obraz každoročnej žatvy je obrazom našej časnej smrti. Aj my budeme zožatí, ako tie klasy.

Čas žatvy je pre nás pripomenutím žatvy na konci vekov, keď Pán Ježiš Kristus pride ako Sudca živých i mŕtvych a rozkáže povýtiť najprv kúkoľ, zviazať ho do snopov a spáliť. Pšenicu však uložiť do svojej stodoly. Nezabúdajme, že od nás bude závisieť, či budeme kúkoľom, alebo pšenickou - podľa toho, ako sme strávili čas pobytu na tejto zemi. Či sme ho prežili vo viere, alebo v nevere.

Dovolenkové obdobie je nielen časom oddychu a pohody, ale aj plné nástrah. Buďme opatrní, užijme si tento čas v pohode. Nezabúdajme však na zodpovednosť za svoj život pred Pánom Bohom, a verme v Jeho Syna, Pána Ježiša Krista, ako svojho Spasiteľa.

Požehnaný a krásny čas dovoleníek, prázdnin a leta Vám želá

Mgr. Jaroslava Zatková,

ev.a.v. farárka



„Az élet szólít menni kell ...”

Búcsú az alapiskolától

„Az élet hív, eredj utadra!
Tudás legyen a fegyvered.
Így lesz a harc a bátrak harca,
és aki ember emberebb.”

Június utolsó hetében községünk alapiskoláinak végzős tanulói búcsút vettek tanáraiktól, diáktársaitól, az iskolától, amely kilenc éven keresztül védte, segítette, terelgette őket a gyermekkor kacskaringós ösvényein.

Hagyományainkhoz híven Kósa József, polgármester és Szabó Andrea, anyakönyvezető a községi hivatal dísztermében fogadta a 11 ballagó kilencedi-kest. A polgármester úr ünnepi beszédében a következő gondolatokat méltatta:

„Életek egyik legmeghatározóbb élményként fogtok visszaemlékezni erre a napra. Lezárt életetek egy szép, és állíthatom leggondtalanabb korszaka. Vége a gondtalan „kisdíák – éveknek, kitárja felétek kapuit a nagybetűs ÉLET. Az elmúlt években megszerzett tudásra további ismereteket építetek.

Kérlek Titeket, ha a tanulmányaitok, a köteleseégeitek most máshová is szólnak Benneteket, mindig térjete vissza hozzánk és emlékezzetek: **PERBETE hazavár!**“

Rozlúčka so školou

V posledný júnový týždeň sa deviatci našich základných škôl rozlúčili s učiteľmi, so spolužiakmi, so školou, ktorá ich deväť rokov ochraňovala a viedla po kľukatých cestičkách detského života.

V zmysle našich tradícií ich pán starosta Jozef Koša a pani matrikárka Andrea Szabó, privítali v slávnostnej sieni obecného úradu. Pán starosta vo svojom slávnostnom príhovore odovzdal lúčiacion sa nasledovné myšlienky:

„Vo svojich spomienkach sa budete vždy vracieť k tomuto dňu ako k jednej z najdôležitejších udalostí vo svojom živote. Uzatvára sa najkrajšia a najbezstarostnejšia etapa Vášho života. Končí sa život malých žiakov a otvára sa Vám brána do skutočného života. Čakajú Vás ťažšie a zodpovednejšie roky, ale vždy budete stavať na doteraz získaných základoch.

Prosim Vás o to, že aj keď Vás Vaše štúdium a povinnosti odveďú ďalej od domova, vždy sa vráťte naspäť a nezabudnite, že tu v **PRIBETE** budete vždy **DOMA!**“

Následne im pán starosta odovzdal malý darček - pero s erbom obce a nakoniec sa všetci prítomní na pamiatku podpísali do pamätnej knihy.

Kulturális eseménynaptár: JÚLIUS - SZEPTEMBER

2018.7.16.-2018.8.3.	Angol nyelvtanfolyam amerikai lektor vezetésével
2018.7.16.-2018.7.20. és 2018.8.6.-2018.8.10.	Vakáció Bibliahét - Református Egyház
2018.7.28. 2018.8.19. 2018.9.9. 2018.9.29.	XII. Perbetei Tűzoltó verseny Szent István napi ünnepség Búcsú Szüreti ünnepség

Ezt követően a polgármester úr átadta az önkormányzat ajándékát, hagyományosan egy községi címerrel ellátott golyóstollat.

A ballagók e feledhetetlen nap emlékére aláírták községünk emlékkönyvét.

Kedves végzős lányok és fiúk!

Búcsúzóul álmaitok, vágyaitok és kitűzött céljaitok eléréséhez kívánok Nektek sok szerencsét, sikert, kitartást, erős akaratot és nem utolsósorban tengernyi boldogságot.

Szabó Andrea
anyakönyvezető



Végzős diákok: Basternák Nikolett, Bohony Gergő, Garai Denis, Petrik Anasztázia, Szabó Dávid, Szoboszlai Bálint, Tárnok Boglárka, Teitl Szilárd, Telkesi Péter, Uzsák Judit, Vigh Zsolt
Osztályfőnök: Mgr. Béres György

Milí lúciaci sa deviatci!

Na záver Vám prajem veľa sily, pevné zdravie, vytrvalosť a veľa šťastia, aby sa Vaše sny a vytúžené ciele naplnili.

Andrea Szabó, matrikárka



Žiaci 9. ročníka: Karina Árendášová, Bence Korbel, Erika Matvonová, Dávid Szalkay, Bence Užák, Henrieta Užáková

Triedna učiteľka: Andrea Gáborová

Kalendár plánovaných kultúrnych podujatí: JÚL - SEPTEMBER

16.7.2018- 3.8.2018	Anglický jazykový tábor s americkým lektorom
2018.7.16.-2018.7.20. a 2018.8.6.-2018.8.10.	Letný biblický tábor (Reformovaná kresťanská cirkev)
28.7.2018	XIII. Pribetská hasičská súťaž
19.8.2018	Slávnosť pri príležitosti dňa sv. Štefana
9.9.2018	Hody
29.9.2018	Oberačkové slávnosti

NOVORODENCI

Peter Petres	17. marca
Sofia Gondžalová	27. marca
Adam Tóth	11. apríla
Liana Viktória Kovacsics	2. mája
Gréta Záležáková	20. mája
Veronika Kostolániová	8. júna

ÚJSZÜLÖTTEK

Petres Péter	március 17.
Gondžala Sofia	március 27.
Tóth Ádám	április 11.
Kovacsics Liana Viktória	május 2.
Záležák Gréta	május 20.
Kostoláni Veronika	júnus 8.

UZAVRELI MANŽELSTVO

Robert Zavaczki a Zsuzsanna Napsugár Tóth	10. marca
Roman Prohászka a Aneta Bažalovičová	7. apríla
Bc. Marek Fabula a Jana Bažalíková	14. apríla
Gabriel Kostoláni a Veronika Dulaiová	16. mája
Michal Danada a Tímea Árendášová	26. mája
Norbert Rigó a Ildikó Kováčová	26. mája
Attila Jakab a Silvia Mažárová	7. júla

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Zavaczki Robert és Tóth Zsuzsanna Napsugár	március 10.
Prohászka Roman és Bažalovič Anett	április 7.
Bc. Fabula Marek és Bažalíková Jana	április 14.
Kostoláni Gábor és Dulai Veronika	május 16.
Danada Michal és Árendás Tímea	május 26.
Rigó Norbert és Kovács Ildikó	május 26.
Jakab Attila és Mažár Szilvia	július 7.

OPUSTILI NÁS

István Hornyík (66)	1. januára
Klára Gyarmatióvá (85)	28. marca
Mária Košanová (58)	3. apríla
Miklós Nagy (87)	4. mája
Alžbeta Horváthová (76)	5. mája
Ernest Pinke (57)	29. mája

ÖRÖKRE ELTÁVOZTAK

Hornyík István (66)	január 1.
Gyarmati Klára (85)	március 28.
Košan Mária (58)	április 3.
Nagy Miklós (87)	május 4.
Horváth Erzsébet (76)	május 5.
Pinke Ernő (57)	május 29.

PRIBETSKÝ SPRÁVODAJ - PERBETEI HÍRMONDÓ
Vydavateľ/Kiadó: Obec Pribeta – Perbete Község. Adresa/Cím: Obecný úrad – Községi Hivatal, Hlavná 113, 946 55 Pribeta. IČO: 00306649. Evidenčné číslo/Nyilvántartási szám: EV 4315/11 – Ministerstvo kultúry SR. ISSN 1338-9912. Redakčná rada/Szerkesztőbizottság: Ing. Soňa Zahorcseková, Mgr. Edit Szabó, Mgr. Anita Sukola, Mgr. Andrea Laczkóová, ThDr. Zoltán Erdélyi, Jana Gáborová, Bc. Tímea Ádámková, Mgr. Veronika Balhová, ThDr. Józsa Renáta, Kmettyóová, Mgr. Endre Kovács-Csomor, Gabriel Lengyel, Marek Ostružník, Erika Rusnáková, Andrea Szabó, Mgr. Sári Török-ová, Mgr. Jaroslava Zatková. Grafika a tlač/Térkép és nyomtatás: KORUND desktop, spol. s r.o., Považská 18, 940 87 Nové Zámky. Počet výtlačkov/Példányszám: 1100. Redakcia si vyhradzuje právo zmien a redakčných úprav publikovaných príspevkov. Obsah publikovaných príspevkov sa nemusí stotožňovať s názorom redakcie. A szerkesztőség fenntartja a kéziratok lerövidítésének és módosításának jogát. A közölt cikkek tartalmaért a szerkesztőség nem vállalja a felelősséget. Öznenítés: a szerkesztőség tulajdonosának a szerkesztőség: 100 % tulajdonosja je Obec Pribeta, Hlavná 113, 946 55 Pribeta.